



Preparatoria Alternativa San Joaquin

599 Fifth St. 599 5th Street McFarland, California 93250 • McFarland, CA 93250 • (661) 792-3178 • Años de nivel escolar 9-12

Valerie Garcia, Director/a
vagarcia@ mcfarland.k12.ca.us

Informe de Responsabilidad Escolar Correspondiente al año escolar 2012-13

Publicado durante el 2013-14

Distrito Escolar Unificado de McFarland

602 2nd Street
McFarland, CA 93250
(661) 792-3081
www.mcfarlandusd.com

Junta Directiva

Jim Beltran Board President
Eliseo Garza Board Member
Angel Turrubiates ?Board Clerk
David Arguello ?Vice-President
Mariah Nebre Student Board
Member
Luis Cazares Student Board
Member

Administración Distrital

Raul Maldonado
Superintendente

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/. Para más información sobre esta escuela, favor de comunicarse con la administración escolar al (661) 792-3178.

Descripción escolar

La Preparatoria San Joaquin (SJHS, por sus siglas en inglés) es una de dos escuelas albergadas en el plantel del Centro de Aprendizaje McFarland; la otra escuela es la Escuela Independiente McFarland y también tenemos un Programa de Educación para Adultos. SJHS forma parte del Distrito Escolar Unificado de McFarland, conformado por dos primarias, una secundaria, una preparatoria integral y el Centro de Aprendizaje McFarland (MLC, por sus siglas en inglés). El Distrito Escolar Unificado de McFarland (MUSD, por sus siglas en inglés) está ubicado en una pequeña comunidad rural y predominantemente agrícola de McFarland, California, de aproximadamente 10,000 habitantes. McFarland está ubicada al sur del Valle de San Joaquín, treinta millas al norte de Bakersfield, adyacente a la Autopista Estatal 99. La industria principal de la zona es agricultura donde las cosechas principales son almendras, uvas, algodón, naranjas, rosas, papas, alfalfa, heno y kiwis.

Nuestro papel en SJHS es triple:

1. preparar a los alumnos académicamente, emocionalmente y conductualmente para regresar a la Preparatoria McFarland (MHS, por sus siglas en inglés)
2. promover la articulación curricular y la enseñanza de "cursos de mismas habilidades" para corresponder a los de MHS
3. ayudar a los alumnos a obtener créditos suficientes e instrucción apropiada para que cada uno obtenga su bachillerato.

SJHS brinda sus servicios a los alumnos que no pueden o no están dispuestos a asistir a la Preparatoria McFarland, la preparatoria integral de MUSD. Varias razones para elegir SJHS incluyen: dificultades personales, embarazo, vacaciones familiares prolongadas, necesidades especiales para horarios de trabajo, menores con condena condicional y una alternativa positiva a un mayor entorno de preparatoria.

La población estudiantil de SJHS es considerada generalmente "transitoria" en el sentido que la matriculación estudiantil generalmente es a corto plazo y limitada a uno o dos semestres. Esto permite al alumno ya sea recuperar los créditos faltantes a fin de graduarse con su generación original, superar una crisis personal, terminar una temporada laboral u obtener ayuda individual. Sin embargo, debe notarse que un número considerable de alumnos se han graduado de esta escuela.

Un factor importante en la preparación de alumnos para su retorno a MHS es la preparación a nivel emocional. Algunos alumnos vienen debido a problemas de administración de conducta. Nos enorgullecemos de la actitud comprensiva de nuestro personal. Podemos ayudar a nuestros alumnos a encontrar programas y servicios apropiados para satisfacer sus necesidades a fin de ayudarles a desarrollar conductas apropiadas así como proporcionar ayuda más individualizada para superar las dificultades (es decir, remisiones a orientación, orientación vocacional y un plan de educación individual [IEP, por sus siglas en inglés]).

El currículo de SJHS refleja el de la preparatoria integral en el sentido que seguimos los mismos programas a fin de alcanzar las normas estatales a lo largo del currículo. Consultamos fácilmente con los orientadores y el personal de MHS para asegurar que estemos satisfaciendo las necesidades de nuestros alumnos para permitirles retornar a MHS para cumplir los requisitos de graduación y aprobar el Examen para el Egreso de la Preparatoria de California (CAHSEE, por sus siglas en inglés).

Consideramos que el logro del nivel de competencia en habilidades básicas realizadas por fluidez tecnológica es beneficioso a un empleo exitoso, así como a la formación de capacitación y educativa. El personal de SJHS conocen de tecnología y se esfuerzan por integrar su uso a lo largo del currículo en todos nuestros cursos. El continuo apoyo de tecnología por parte de nuestro distrito y varias becas han hecho posible que podamos proporcionar computadoras a lo largo del plantel para ayudar a nuestros alumnos a dominar las habilidades, investigar y facilitar sus procesos de trabajo. Los alumnos son alentados a usar el laboratorio informático para completar su requisito de alfabetización informática y completar los trabajos de cursos.

Un equipo de empleados clasificados apoya a nuestro personal certificado. Hay un equipo distrital de tecnología disponible para apoyo tecnológico.

Los alumnos con IEPs activos reciben apoyo adicional de parte de los apropiados especialistas distritales en educación especial y patología del habla a fin de lograr sus metas y objetivos. Hay continua colaboración entre oficiales de condena condicional y nuestros instructores en el trabajo con alumnos con condena condicional.

Oportunidades de participación para los padres

La Preparatoria San Joaquin se esfuerza por crear un entorno de mayor participación de los padres. Nuestro equipo administrativo y todo el personal practica activamente una política de "puerta abierta", creyendo que los padres y la comunidad escolar forman una parte integral de nuestro éxito. Las oportunidades de participación incluyen el Consejo Asesor de Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) y el Consejo Asesor Distrital de Estudiantes del Inglés (DELAC, por sus siglas en inglés). Ambos consejos están conformados de padres, personal y miembros de la comunidad, específicamente designados para asesorar a los funcionarios escolares sobre los servicios del programa para Estudiantes del Inglés. Al menos un miembro del ELAC es elegido para participar a nivel distrital, DELAC. Otras oportunidades para la participación de los padres incluyen el Consejo de Sitio Escolar, la Noche de Regreso a Clases, Conferencias de Padres/Maestros, Día de Orientación Laboral, y eventos escolares/comunitarios para marcar pautas importantes tales como el final del semestre o ceremonias de graduación.

Matriculación de alumnos según el nivel de año	
Nivel de año	Cantidad de alumnos
9	7
10	19
11	19
12	10
Matriculación Total	55

Matriculación estudiantil por grupo	
Grupo	Porcentaje de matriculación total
Blancos	7.3
Dos o más razas	0.0
De escasos recursos económicos	90.9
Estudiantes del inglés	60.0
Alumnos con discapacidades	7.3

Matriculación estudiantil por grupo	
Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	0.0
Nativo americanos/de Alaska	0.0
Asiáticos	0.0
Filipinos	0.0
Hispanos o latinos	92.7
Isleños del pacífico/de Hawái	0.0

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase												
Año	Promedio del tamaño por clase			Cantidad de salones*								
				1-20			21-32			33+		
	11	12	13	11	12	13	11	12	13	11	12	13
Inglés	0	14.3	5	0	6	9	0	0		0	0	
Mat.	16	13	5	5	1	8	0	0		0	0	
Cie.	0	12.3	6	0	3	4	0	0		0	0	
Cie.Sc.	0	10.5	6	0	4	9	0	0		0	0	

* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

* Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Suspensiones y expulsiones			
Escuela	10-11	11-12	12-13
Suspensiones	88.89	62	104
Expulsiones	1.39	0	0
Distrito	10-11	11-12	12-13

Suspensiones y expulsiones			
Escuela	10-11	11-12	12-13
Suspensiones	19.74	9.2	8.3
Expulsiones	0.39	.3	0

* El índice de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100)

Plan de seguridad escolar

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad escolar, incluyendo las fechas más recientes del último repaso, actualización, y explicación con el personal, así como una breve descripción de los elementos claves del plan.

La Preparatoria San Joaquin (SJHS, por sus siglas en inglés) y el Distrito Escolar Unificado de McFarland cuentan con planes integrales de emergencia y seguridad vigentes. El distrito se reúne periódicamente con administradores del sitio para coordinar los procedimientos y políticas escolares y distritales para que los esfuerzos sigan siendo viables y constantes. Un representante escolar y distrital asiste a capacitación anual a nivel del condado a fin de mantenerse informado de actualizaciones a nivel del condado, el estado o federal. El Plan de Seguridad Escolar de San Joaquin contiene políticas y procedimientos para abordar emergencias del sitio escolar. La escuela usa los protocolos del Sistema Estatal y Nacional de Administración de Incidentes (SIMS/NIMS, por sus siglas en inglés, respectivamente). Varios papeles con específicas responsabilidades asignadas para enfrentar varios tipos de emergencias se encuentran delineados en el plan. Los papeles incluyen comando de incidentes, relaciones públicas, secretario, oficial de logística, oficial de planificación e inteligencia y oficial de seguridad. El plan de la Preparatoria San Joaquin también contiene políticas en relación a disciplina estudiantil, abuso infantil y respuesta ante crisis/en caso de emergencia. El personal de SJHS revisa y actualiza el Plan de Seguridad Escolar al menos dos veces durante el año de calendario. Una cadena telefónica actualizada de todo el personal es modificada cada año y forma parte del Plan de Seguridad Escolar. La instalación escolar también realiza simulacros de seguridad varias veces al año. Oficiales del orden público así como personal distrital han participado en los simulacros.

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2013-14)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Descripción de la seguridad, limpieza, y capacidad del plantel escolar
- Descripción de cualquier mejoramiento planeado o realizado recientemente en las instalaciones
- El año y mes que se recopilaron los datos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento

Año y mes que se recopilaron los datos:

Las instalaciones de la Preparatoria San Joaquin son mantenidas de forma que garantice su seguridad, limpieza y funcionalidad. Para ayudar en este esfuerzo, el Departamento de Mantenimiento y Operaciones de Seguridad del Distrito Escolar Unificado de McFarland (MUSD, por sus siglas en inglés) realiza inspecciones anuales conforme a la Herramienta de Inspección de Instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) desarrollada y aprobada por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas (OPSC, por sus siglas en inglés), del Estado de California. FIT evalúa el estado de buen reparo de las instalaciones escolares con clasificaciones de "bueno", "aceptable" o "deficiente". Los resultados de esta inspección se encuentran disponibles en la dirección o en el departamento de mantenimiento de MUSD. Además de la inspección conforme a la decisión de la Demanda Williams, el sitio es inspeccionado anualmente por el Departamento de Bomberos del Condado de Kern. El personal distrital de mantenimiento asegura que las reparaciones necesarias para mantener a la escuela en buen reparo y funcionamiento se realicen de manera oportuna. Se usa un proceso de solicitud de servicio para garantizar servicio eficiente y que las reparaciones de emergencia reciban la máxima prioridad. Hay un sistema de reporte de plagas y los problemas son abordados según corresponde.

La Preparatoria San Joaquin (SJHS, por sus siglas en inglés) está conformada por 4 edificios. El principal edificio permanente alberga a 6 salones, 3 oficinas, 2 conjuntos de baños y misceláneas áreas de almacén, construidos en el año 1987. Se agregaron dos salones portátiles adyacentes y un salón adicional pre-fabricado de 2 cuartos con instalaciones para baño en el 2010. Los alumnos tienen acceso a tres laboratorios informáticos dentro de los tres salones mencionados anteriormente. Los laboratorios informáticos fueron mejorados con nuevas computadoras en 2011-2012. Una pequeña cancha de fútbol soccer y una biblioteca pública se encuentran en la misma cuadra. Además de SJHS, una preparatoria alternativa y un programa de educación para adultos también están albergados en el sitio del Centro de Aprendizaje McFarland. Un conserje limpia los salones y terrenos diariamente. Los edificios son asegurados y vigilados al final de cada día. Se ha instalado una nueva valla de angular seguridad para asegurar el área de alumnos durante clases y para ayudar a limitar el ingreso al plantel cuando no haya clases. Se han solicitado cámaras y un sistema de timbres, su instalación está programada para 2012-2013.

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2013-14)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Determinación de estado de reparo para los sistemas detallados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento
- La clasificación total (última fila)

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[]	[X]	[]	
Interior: superficies interiores	[]	[X]	[]	
Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas	[]	[X]	[]	
Eléctrico: sistemas eléctricos	[]	[X]	[]	
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos	[]	[X]	[]	
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[]	[X]	[]	
Estructuras: daños estructurales, techos	[]	[X]	[]	
Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[]	[X]	[]	
Clasificación general	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
	[]	[X]	[X]	[]

Maestros certificados

Escuela	10-11	11-12	12-13
Con certificación total	7	5	5
Sin certificación	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia		0	0
Distrito	10-11	11-12	12-13
Con certificación total	♦	♦	
Sin certificación	♦	♦	

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Asignaciones incorrectas de...	11-12	12-13	13-14
Maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Maestros en total	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

* "Asignación incorrecta" se refiere a la cantidad de puestos dotados por maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupo estudiantil, etc.

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad de días proporcionados para el desarrollo profesional y continuo crecimiento profesional para el período los últimos tres años.

El Distrito Escolar Unificado de McFarland ofrece muchas capacitaciones variadas de desarrollo de personal a lo largo del año. Los temas y capacitaciones de desarrollo de personal han incluido Alineación a las Normas, Desarrollo del Idioma Inglés, Conscientización sobre Pandillas, Capacitación para el Equipo de Ayuda Estudiantil de Trastorno por Déficit de Atención e Hiperactividad (ADHD, por sus siglas en inglés), la Asociación Occidental de Escuelas y Universidades, Capacitación Digital y Tecnológica y otras áreas relacionadas. Mucho del personal certificado sigue tomando cursos universitarios para su formación y desarrollo profesional.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

La ley federal de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés), también conocida como la ley "Que Ningún Niño Se Quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés), requiere que las materias académicas básicas sean impartidas por maestros altamente calificados, los cuales se definen como "contando con al menos una licenciatura, una certificación docente estatal adecuada, y demostrando competencia de la materia académica básica". Para mayores informes, favor de consultar Mejorando la calidad de maestros y directores en la página web del CDE: www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/

Porcentaje de clases de materias básicas		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	91.7	8.3
Escuelas del distrito ...		
Todas las escuelas del distrito	87.1	12.9
de muy bajos recursos	87.1	12.9
de bajos recursos	0.0	0.0

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 25 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar	
Número de FTE asignados a la escuela	
Orientador académico	
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	1
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	
Psicólogo/a	0.5
Trabajador/a social	
Enfermera/o	
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	
Especialista de recursos	0.5
Cantidad promedio de alumnos por orientador académico	
Orientador académico	

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2012-13)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios disponibles en esta escuela para apoyar y ayudar a los alumnos. Por ejemplo, esta narración puede incluir datos sobre servicios docentes suplementarios en relación al estado federal de mejoramiento del programa (PI, por sus siglas en inglés) de la escuela.

Plan de Mejoramiento Escolar (SIP, por sus siglas en inglés) - \$0

Ayuda de Impacto Económico/Dominio Limitado del Inglés (EIA/LEP, por sus siglas en inglés) - \$6,890

Título V - \$530

Título I - \$22,004

Título III - \$2,271

Orientación de 10º año - \$531

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2011-12)

Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar				
Distrito	♦	♦		\$59,389
Estado	♦	♦	\$5,537	\$63,166
Diferencia porcentual: escuela y distrito				
Diferencia porcentual: escuela y estado				

* Gastos suplementarios/limitados provienen del financiamiento cuyo uso es controlado por ley o por el donante. El dinero designado para propósitos específicos por el distrito o por los consejos directivos no se considera limitado.

* Gastos básicos/ilimitado es el financiamiento cuyo uso, salvo las pautas generales, no es controlado por ley o por el donante.

Puede encontrar información detallada sobre los gastos escolares en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE titulada Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, favor de consultar el sitio web de Ed-Data, en: www.ed-data.org.

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2011-12)

Sueldo promedio de un ...	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
maestro principiante	\$40,811	\$38,578
maestro en el nivel intermedio	\$60,058	\$59,799
maestro en el nivel superior	\$76,461	\$78,044
director (primaria)	\$103,272	\$95,442
director (secundaria)	\$79,865	\$98,080
director (preparatoria)	\$107,095	\$106,787
Sueldo de un superintendente	\$140,690	\$150,595
Porcentaje del presupuesto correspondiente a ...		
los sueldos de maestros	35.5%	37.1%
los sueldos administrativos	4.6%	5.9%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título Beneficios y salarios certificados, en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/.

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2013-14)

Esta sección describe si los libros de texto y artículos instructivos utilizados en la escuela pertenecen a la adopción más reciente; si hay suficientes libros de texto y artículos instructivos para cada alumno; e información sobre el uso escolar de cualquier currículo suplementario o libros de texto no adoptados o materiales instructivos.

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: enero de 2014

El Distrito Escolar Unificado de McFarland ha adoptado un ciclo de siete años para el desarrollo de normas y marcos curriculares para la adopción de materiales y textos instructivos. Los cursos de estudio, marcos, normas y currículo están alineados con los de la preparatoria integral del distrito. Durante el 2001-2002, el distrito repasó el currículo de matemáticas. Actualmente nos encontramos en proceso de cumplimiento con la Legislación Williams.

Área del currículo básico		Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
Lectura/artes lingüísticas		Prentice Hall Literature Pearson 2010
¿De la adopción más reciente?	Sí	A+ Credit Recovery
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0	
Matemáticas		CA Algebra I, II, Geometry- Prentice Hall 2009
¿De la adopción más reciente?	Sí	Preparación para Álgebra CA: Concepts Skills and Problem Solving - Glencoe/McGraw Hill 2008
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0	
Ciencias		Earth Science - Prentice Hall 2007
¿De la adopción más reciente?	Sí	Biology - Printice Hall 2007
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0	
Historia y ciencias sociales		Modern World History - McDougal Littell 2006
¿De la adopción más reciente?	Sí	American Vision: Modern Times - Glencoe 2006
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0	Macgruder's American Gov't. - Prentice Hall 2006 Economía: Principles in Action - Prentice Hall 2006
Salud		Salud: A Guide to Wellness -Glencoe/McGraw Hill 2003
¿De la adopción más reciente?	Sí	Positive Prevention - American Red Cross 2007
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0	

Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

El programa de informes y administración de pruebas estandarizadas (STAR, por sus siglas en inglés) está compuesto por varios componentes claves, incluyendo:

- **La prueba de estatal normas académicas de (CST, por sus siglas en inglés),** que incluye artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas de segundo a onceavo año, ciencia de quinto, octavo, y noveno año, e historia-ciencias sociales de octavo, y noveno a onceavo año.
- **La evaluación estatal modificada (CMA, por sus siglas en inglés),** es una evaluación alternativa basada en normas modificadas del desempeño en ELA para tercero a onceavo año; matemáticas para tercero a séptimo año, álgebra I y geometría y ciencia para quinto año a octavo año y ciencia biológica en décimo año. El CMA está diseñado para evaluar a aquellos alumnos cuyas discapacidades les previenen alcanzar la competencia de nivel escolar en una evaluación estatal de las normas de contenido, con o sin adaptación.
- **La evaluación estatal alterna de desempeño (CAPA, por sus siglas en inglés),** incluye ELA y matemáticas para segundo a onceavo año, y ciencia para quinto, octavo, y décimo año. El CAPA se administra a aquellos alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuyas discapacidades les excluyen de tomar el CST con adaptaciones o modificaciones, o el CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el programa STAR demuestran el desempeño de los alumnos en relación a las normas estatales de contenido. En cada una de las evaluaciones, las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de competencia.

Para mayores informes en relación a los resultados del programa STAR para cada nivel escolar y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos a los que no se les ha administrado la prueba, favor de consultar el sitio web de CDE para los resultados STAR, en star.cde.ca.gov.

Resultados de la administración de STAR de todos los alumnos - comparación de tres años									
Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
Inglés	2	5		34	37	37	54	56	55
Mat.	3			41	44	44	49	50	50
Cie.				27	34	28	57	60	59
Cie.Sc.	9	4	8	32	39	38	48	49	49

Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Acceso a internet

Hay acceso a internet disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones accesibles al público (p.ej., la biblioteca estatal de California). El acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos por lo general se ofrece de acuerdo al orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen el horario laboral, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad para imprimir documentos.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o avanzado			
	Inglés	Mat.	Cie.	Cie.Sc.
Todos los alumnos en el LEA	37	44	28	38
Todos los alumnos en la escuela				8
Masculino				11
Femenino				
Afroamericanos				
Nativos americanos/de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos o latinos				5
Isleños del pacífico/de Hawái				
Blancos				
Dos o más razas				
De escasos recursos económicos				10
Estudiantes de inglés como				
Alumnos con discapacidades				
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes				

Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet disponible en la página web de DataQuest del CDE, a su vez disponible en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>, la cual incluye datos adicionales sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos en relación a las pruebas, la matriculación, los alumnos egresados, y aquellos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos en relación a los estudiantes del inglés).

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medida anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar mayores informes sobre el API en la página web del CDE titulada, Índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/.

Aumento del API por grupo de alumnos – Comparación de tres años			
Grupo	Cambio real en el API		
	10-11	11-12	12-13
Todos los alumnos de la escuela	62	12	-51
Afroamericanos			
Nativos americanos/de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos			
Isleños del pacífico/de Hawái			
Blancos			
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos			
Estudiantes del inglés			
Alumnos con discapacidades			

Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El **rango del API para el estado** va de 1 al 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento inferior de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento superior de todas las escuelas del estado. El **rango de API para escuelas similares** compara a la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de al menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rangos del API – comparación de tres años			
Rango del API	2010	2011	2012
Estatal	B	B	B
Escuelas similares	B	B	B

Programa federal de intervención (año escolar 2013-14)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I ingresan al programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas en inglés) si es que no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-arte lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al nivel posterior de intervención por cada año adicional en que no alcanzan el AYP. Puede encontrar mayores informes sobre la identificación del PI en la página web del CDE titulada Progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés), en: www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI		Sí están en PI
Primer año del PI		2004-2005
Año en el PI		año 3
# de escuelas que participan actualmente en el PI		4
% de escuelas que participan actualmente en el PI		100.0

Comparación del aumento API del 2012

Esta tabla presenta, por grupo estudiantil, la cantidad de alumnos incluidos en el API y el crecimiento API del 2013 en la escuela, en el LEA y a nivel estatal.

Grupo		Escuela	LEA	Estado
Todos los alumnos de la escuela	Cantidad	19	2,346	4,655,989
	Aumento	403	723	790
Afroamericanos	Cantidad	0	7	296,463
	Aumento			708
Nativos americanos / de Alaska	Cantidad	0	1	30,394
	Aumento			743
Asiáticos	Cantidad	0	2	406,527
	Aumento			906
Filipinos	Cantidad	0	8	121,054
	Aumento			867
Hispanos o latinos	Cantidad	17	2,297	2,438,951
	Aumento	378	723	744
Isleños del pacífico / de Hawái	Cantidad	0	0	25,351
	Aumento			774
Blancos	Cantidad	2	26	1,200,127
	Aumento		679	853
Dos o más razas	Cantidad	0	5	125,025
	Aumento			824
De escasos recursos económicos	Cantidad	19	2,315	2,774,640
	Aumento	403	724	743
Estudiantes del inglés	Cantidad	13	1,479	1,482,316
	Aumento	340	681	721
Alumnos con discapacidades	Cantidad	2	212	527,476
	Aumento		515	615

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener mayores informes sobre el AYP, incluyendo los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, favor de consultar la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
% de participación: inglés-arte lingüísticas	Sí	Sí
% de participación: matemáticas	Sí	Sí
% de dominio: inglés-arte lingüísticas	No	No
% de dominio: matemáticas	Sí	No
Cumplió criterio API	N/A	Sí
Cumplió tasa de graduación (de aplicarse)	N/A	Sí

Requisitos de admisión a las universidades públicas de California

Universidad de California

Los requisitos de admisión a la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés) siguen las normas generales establecidas en el plan maestro, el cual exige que una octava parte de los egresados de la escuela preparatoria del estado, así como los alumnos de traslado que completaron exitosamente un trabajo específico para la universidad, sean elegibles para admisión a la UC. Estos requisitos están diseñados para garantizar que todos los alumnos elegibles estén preparados adecuadamente para realizar estudios universitarios.

Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, favor de consultar la página web de información general sobre admisiones en www.universityofcalifornia.edu/admissions/. (Fuente externa)

Universidad Estatal de California

Los requisitos de admisión a la universidad estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés) incluyen tres factores para determinar la elegibilidad:

- Cursos específicos de escuela preparatoria
- Calificaciones en cursos especificados y puntuaciones de pruebas
- Graduación de escuela preparatoria

Algunos planteles escolares poseen mayores estándares para asignaturas particulares o para los alumnos que viven fuera del área del plantel escolar local. Debido a la cantidad de alumnos que solicitan la admisión, pocos planteles escolares poseen estándares superiores (criterios de admisión complementarios) para todos los candidatos. La mayor parte de los planteles de la CSU utilizan de tiempo atrás, políticas de garantía de admisión local para los alumnos que egresaron o fueron trasladados a escuelas preparatorias y universidades a cargo de un plantel escolar de la CSU en esa región. Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, favor de consultar la página web de la universidad estatal de California, en www.calstate.edu/admission/admission.shtml. (Fuente externa)

Requisitos de graduación de preparatoria

Esta tabla demuestra, por grupo estudiantil, el porcentaje de alumnos que comenzaron el año escolar 2012-13 en doceavo año y formaron parte de la generación más reciente, cumpliendo con todos los requisitos locales y estatales de graduación para cumplir con el doceavo año, incluyendo haber satisfecho las porciones de ELA y matemáticas del CAHSEE o haber recibido un permiso local o exención estatal.

Requisitos de graduación de preparatoria			
Grupo	Generación del 2013		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	4	185	---
Afroamericanos		1	---
Nativos americanos/de Alaska			---
Asiáticos			---
Filipinos		1	---
Hispanos o latinos	4	180	---
Isleños del pacífico/de Hawái			---
Blancos		3	---
Dos o más razas			---
De escasos recursos económicos	2	176	---
Estudiantes del inglés	2	124	---
Alumnos con discapacidades	1	12	---

Porcentaje de graduación escolar y abandono			
Indicador	2009-10	2010-11	2011-12
% de abandono (1 año)	32.70	24.00	17.10
% de graduación escolar			
Distrito			
% de abandono (1 año)	32.70	24.00	17.10
% de graduación escolar	62.74	70.83	77.63
% de abandono (1 año)	16.60	14.70	13.10
% de graduación escolar	80.53	77.14	78.73

* La tasa de graduación del centro nacional de estadísticas educativas, como se reporta en AYP, es proporcionado en esta tabla.

Examen estatal para egreso de la preparatoria

El examen estatal para egreso de la preparatoria (CAHSEE, por sus siglas en inglés) se utiliza principalmente como requisito de graduación. Sin embargo, los resultados de este examen de décimo año también se utilizan para determinar el porcentaje de alumnos en los tres niveles de competencia (no competente, competente o avanzado) en ELA y matemáticas a fin de calcular las asignaciones del AYP requeridas por el ESEA federal, también conocido como NCLB.

Para obtener mayores informes sobre los resultados del CAHSEE, favor de consultar la página web del CDE, titulada Examen de salida de la preparatoria de California (CAHSEE, por sus siglas en inglés), en cahsee.cde.ca.gov/.

Resultados del CAHSEE de todos los alumnos - comparación de tres años			
Materia	2010-11	2011-12	2012-13
Inglés-artes lingüísticas		11	
Matemáticas		7	5
Distrito			
Inglés-artes lingüísticas	38	34	30
Matemáticas	42	38	45
Inglés-artes lingüísticas	59	56	57
Matemáticas	56	58	60

Cursos de nivel avanzado (año escolar 2011-12)		
Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos	% de alumnos en cursos de AP
Computación		---
Inglés		---
Bellas artes y artes		---
Idioma extranjero		---
Matemáticas		---
Ciencias		---
Ciencias sociales		---
Todos los cursos		

* Donde hay matriculación estudiantil en el curso.

Resultados del CAHSEE por grupo estudiantil – Más reciente

Grupo	Inglés-artes lingüísticas			Matemáticas		
	No Competente	Competente	Avanzado	No Competente	Competente	Avanzado
Todos los alumnos en el LEA	70	18	13	55	34	11
Todos los alumnos en la escuela	100			95	5	
Masculino	100			93	7	
Femenino						
Afroamericanos						
Nativos americanos/de Alaska						
Asiáticos						
Filipinos						
Hispanos o latinos	100			95	5	
Isleños del pacífico/de Hawái						
Blancos						
Dos o más razas						
De escasos recursos económicos	100			95	5	
Estudiantes de inglés como segundo idioma						
Alumnos con discapacidades						
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes						

Participación en los programas de CTE	
Medida	Participación en los programas de CTE
Cantidad de alumnos que participan en los CTE	6
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	2
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	19

Cursos para la admisión a la UC/CSU	
Medida del curso para UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2012-13	
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2011-12	

Programas de educación para carrera técnica o vocacional (CTE, por sus siglas en inglés)

Esta sección incluye información sobre los programas de educación para carrera técnica o vocacional (CTE, por sus siglas en inglés) incluyendo:

- Programas y clases ofrecidas están específicamente enfocadas en preparación vocacional y/o preparación laboral.
- Cómo es que estos programas y clases son integrados con cursos académicos y cómo apoyan el rendimiento académico
- Cómo la escuela aborda las necesidades de todos los alumnos en preparación vocacional y/o preparación laboral, incluyendo necesidades únicas para las poblaciones especiales identificadas de alumnos
- Los resultados medibles de estos programas y clases, y cómo son evaluados
- Nombrar el representante principal del comité asesor CTE a nivel distrital y las industrias representadas en el comité.